

ცირა ტალაპე

საზღვრული სახელის რიცხვი ორ და მეტ
მსაზღვრელთან (დიდი და პატარა სახლი თუ
დიდი და პატარა სახლები?)

ქართულში, ისე როგორც სხვა ენებში, საზღვრულ სახელს
შეიძლება უკავშირდებოდეს ერთხე მეტი ერთგვარი ან არაერთგვა-
რი მსაზღვრელი. ეს მსაზღვრელები ზოგჯერ სხვადასხვა ნიშნის მი-
ხედით, სხვადასხვა მხრით ახასიათებენ საზღვრულს: კეთილი და
სასიამოვნო ღიმილი, საშინაო და ხაოჭახო საქმე, მაღალი და გამხ-
დარი კაცი, ფართო და ნათელი დარბაზი... ამგვარი შემთხვევები
ამჟამად ჩვენ არ გვაინტერესებს. ამჟამად არც ისეთ შემთხვევებს
განვიხილავთ, როდესაც ერთხე მეტმსაზღვრელიანი საზღვრული
მრავლობითშია წარმოდგენილი იმიტომ, რომ ის თავისი თუნდაც
ერთ-ერთი მსაზღვრელითურთ შინაარსობრივად ერთხე მეტ საგანს
ვარაუდობს. მაგალითად, თუ გამოფენის ორი დარბაზი მაინც ივა-
რაუდება ქვემოთ მოყვანილ წინადადებაში, იგი კარგავს ჩვენი სა-
კითხის თვალსაზრისით ინტერესს: „შოთა რუსთაველის სახელობის
სააქტო და გამოფენის დარბაზე ბურთული შეკრების მო-
ნაშილნი გაეცნენ ფერწერულ ტილოებს“ — „ახ. კომ.“

ასევე, რაღვანაც არ არსებობს ცალკე სპეციალობა „საბუნების-
მეტყველო“ ან ცალკე — „ტექნიკური“, არამედ არის რამდენიმე
საბუნებისმეტყველო სპეციალობა და რამდენიმე — ტექნიკური,
არც ქვემოთ მოყვანილი მაგალითია ჩვენი საკითხის თვალსაზრისით
საინტერესო: „ქართველი კაცი, რომელიც საბუნების მე-
ტყველო და ტექნიკური სპეციალობებს ეუფლე-
ბა, მშობლიურ ლიტერატურას მხოლოდ საშუალო სკოლაში ეცნობა.
„ლიტ. საქ.“

ანალოგიური შემთხვევებია:

ყველას უთენდება ცხოვრებაში კარგიცა და ცუდი
დღეებიც (ივ. მაჭავ. თარგმ.).

შემდეგ მათ მისდევდა გრძელი, სქელი, დიდი და
პატარა წიგნები — ყდა უწიგნოდ და წიგნი უყდოდ (თ. საყვ-
და ლ. ტიტვინ. თარგმ.).

[ლევინი]... ყოველთვის გონებრივი და სულიერი ძა-
ლების მეტისმეტ დაძაბვას იწვევდა მასში (თ. საყვ. და ლ. ტიტ-
ვინ. თარგმ.).

ორი ანთებული სანთელი შუქსა ჰუენდა ანას მშობლებისა
და მეგობრების პორტრეტებს (თ. საყვ. და ლ. ტიტ-
ვინ. თარგმ.).

ამ შემთხვევებში საზღვრული მრავლობითში იმიტომაა დასმუ-
ლი, რომ რეალურად ერთზე მეტი საგანი ივარაუდება: ადამიანს შე-
იძლება ჰქონდეს ერთზე მეტი სულიერი და ერთზე მეტი გონებრი-
ვი ძალა, ცხოვრებაში მას შეიძლება გაუთვენდეს რამდენიმე კარგი ან
რამდენიმე ცუდი დღე. ერთი სიტყვით, ამ შემთხვევებში საზღვრუ-
ლის გრამატიკული რიცხვი მისივე რეალური შინაარსის ერთადერთი
შესაფერი გამოხატულებაა. ზემოთ მოყვანილ წინადაღებებში თითო
მსაზღვრელიც რომ ყოფილიყო წარმოდგენილი, საზღვრული შეიძ-
ლებოდა მაინც მრავლობითში დასმულიყო: სქელი წიგნები, გონებ-
რივი ძალები, საბუნებისმეტყველო სპეციალობები და ა. შ.

ერთ საზღვრულთან დაკავშირებული ერთზე მეტი მსაზღვრე-
ლის აქამდე განხილულ შემთხვევათა ორი რიგი საცხებით მართებუ-
ლად გვიჩვენებს საზღვრულის რიცხვს. ორივეგან წარმოდგენილი
ვითარებაა დასაშვები და სწორი. მაგრამ ამასვე ვერ ვიტყვით სხვა
შემთხვევებზე, როცა რამდენიმე მსაზღვრელისგან კონტექსტის მი-
ხედვით თითოეულს ერთი საზღვრული შეეფერება და მიუხედავად
ამისა, საზღვრული ხან მხოლობით რიცხვში დგას და ხან მრავ-
ლობითში: გერმანული და რუსული ენა||გერმანული და რუსული
ენები; დიდი და პატარა სახლი||დიდი და პატარა სახლები; მოსკო-
ვისა და თბილისის კონსერვატორია||მოსკოვისა და თბილისის კონ-
სერვატორიები...

ამჯერად ჩვენს მიზანს სწორედ ამგვარი შემთხვევების განხილვა
წარმოადგენს.

ერთ საზღვრულს შეიძლება უკავშირდებოდეს ერთზე მეტი
ატრიბუტული, ერთზე მეტი მართული და ორივე ტიპის (ატრიბუ-
ტული და მართული) მსაზღვრელები, მაგალითად:

დროუხვია და უკვდავი ჭართველი და სომეხი ხალხების ძმო-
ბა-მეგობრობა („საბჭ. ხელ.“).

ერთდროულად გამოქვეყნდა... „ჭაკომო ჭოისის“ ქართული და რუსული თარგმანები („ლიტ. საქ.“).

მათ თარიღთან დაკავშირებით ღირსეულად დაფასდა რესპუბლიკის მოზარდება რეგისტრირების და თოვლინების თეატრების ღვაწლი („საქ. ხელ.“).

პირველ ჭგულში თბილისელებთან ერთად გამოდიოდნენ ესტონეთის, უზბეკეთისა და ლენინგრადის კოლექტივები („ლელო“).

წყნარი და ინდოეთის კეცანებების სივრცეს თვეების განვივლობში არ ტოვებენ... მცურავი ქარხნები („ლელო“).

ასეთ სკოლაში ძლიერია როგორც სკოლის, ისე ცალკეული საკლასო კოლექტივები („ლიტ. საქ.“).

სწორედ სსრ კავშირის III ჩემპიონატზე იქნა შემოღებული პრინციპი: ბრძოლა ორ წევდ, მატები მოწინააღმდეგისა და საჭუთარ მინდვრები („ლელო“).

აღნიშნული ტიპის შეხამებები მეტ-ნაკლებად შეიძლება შეგვედეს ყოველგვარი სახის ნაწარმოებში, მაგრამ ამ ბოლო დროს მათი სიჭარებე შეიმჩნევა განსაკუთრებით პრესის ენაში. ეს გამოწვეული უნდა იყოს იმ თემატიკის სპეციფიკურობით, რომელსაც, ძირითადად, ემსახურება პრესა. ქვემოთ მოყვანილი საილუსტრაციო მასალა ან მოსაზრების ნათელყოფას ისახავს მიზნად.

კ. გამსახურდის რვატომეულის მესამე და მეოთხე ტომები მთლიანად მიეღონება ტეტრალოგიას „დავით აღმაშენებელს“ („თბილისი“).

კარპოვმა I—II აღგილები გაიყო („ლელო“).

ინსტიტუტის კალათბურთელ ქალთა და ვაჟთა ძლიერი გუნდები ჰყავს („ლელო“).

მათ ლამაზ შენობაში... მეორე წელიწადია მუშაობს მექანიკა-მათოგიკის, კიბერნეტიკისა და ეკონომიკური ფაკულტეტები („სამშობლო“).

ყრილობს მასალების პროპაგანდის საქმიში განსაკუთრებით კარგად მუშაობენ ქალაქის № 2 და № 3 ბიბლიოთეკისა და ეკონომიკური ფაკულტეტები („გამარჯვება“).

... დასადასტურებლად მოლარემ გამოწერა №629 და № 661 ქვითრები („თბილისი“).

ვაჭრობის წესების სხევადასხვა დარღვევები დაღინდა... № 1 და № 2 სახა-შეეცემი („გამარჯვება“).

მესამე და მეოთხე აღგილები არიან შვეცია და ისლანდია („გამარჯვება“).

წარმატებით გრძელდება შაქრის ჭარხლის ამოლება-გადაზიდვა პირველ და მეორე აგრძოუბნებში („გამარჯვება“).

გარდაბნის რაიონში, ვარკეთილის თუ კრწანისის საბჭოთა მეურნეობებში ინსტიტუტის სტუდენტები მუშაობენ თვეის დამზადებაზე („თბილისი“).

... დაიშალა ბაღმინტონისტთა ჭგულები თბილისის უცხო ენებისა და სამედიცინო ცნსტიტუტებში („ლელო“).

საზოგადოება ინტერესით შექვედა აფხაზეთისა და აჭარის ავტონომიური ური სოციალისტური რესპუბლიკის მხატვართა გამოფენებს თბილისში („საპტ. ხელ“).

[ფესტივალი]... საქართველოს სახელმწიფო ფილმმონის დიდ და მცირე საკონცერტო დარბაზე გაიმართა („სამშობლო“).

ჩვენ გვაძეს ვ. ი. ლენინის სახელმბის ცენტრალური სტალინი დიდი და პატარა სარბიელებით („ლენინ“).

ჯერჯერობით ვერ გადავწყვიტეთ ესპანური და ოტილიური ენების საკითხი („კომუნისტი“).

საილუსტრაციო მაგალითების გამრავლება შეიძლება.

საკითხი ისმის: როგორია საზღვრულის რიცხვი ამგვარ შესიტყვებებში?

უნდა ითქვას, რომ საქმაოდ გამოკვეთილია და ხელშესახები ტენდენცია, რომელიც მულავნდება სახელმძღვანელოთა და პრესის ენაში. ტენდენცია იქითქენა მიმართული, რომ საზღვრული წარმოდგენილ იქნეს მრავლობით რიცხვში. მაგრამ ყოველთვის ასეა? შეიძლება თუ არა რაიმე კანონზომიერების დადგენა ამ მხრივ? როთა გამოწვეული საზღვრულის რიცხვი? ამ კითხვებზე პასუხის გაცემა აუცილებელია დასმული საკითხის გასარკვევად.

უკანასკნელ კითხვასთან დაკავშირებით ამთავითვე უნდა შევნიშნოთ შემდეგი:

მსაზღვრელისა და საზღვრულის სინტაქსური ურთიერთობის დროს სინტაგმაში წამყვანი წევრი საზღვრულია. ის ითანხმებს მსაზღვრელს (მსაზღვრელებს) ბრუნვასა და რიცხვები და ის მართავს მსაზღვრელს (მსაზღვრელებს) ბრუნვაში. ამიტომ, როდესაც ვლაპარაკობთ საზღვრულის მრავლობითი რიცხვის ფორმის გამოწვევა მიზეზის შესახებ, არ იგულისხმება სინტაქსური შეთანხმება.

მასალის ანალიზი გვიჩვენებს, რომ ბევრ შემთხვევაში საზღვრულის რიცხვის არჩევას შინაარსობრივი მომენტი განსაზღვრავს. საზღვრულის დამამა მხოლოდითში ან მრავლობითში ზოგჯერ მნიშვნელობას უცვლის ფრაზას; ამიტომ ფრაზის ავტორი ცდილობს დააზუსტოს მისი შინაარსი, ნათელყოს, რომ ლაპარაკია ორ (ან მეტ) საგანზე და ამ საგნის სახელს შექაბამისად მრავლობით რიცხვში წარმოგვიდგენს. მაგალითად, რომ ავილოთ ორი შესიტყვება: **თბილისისა** და **მოხვევის** გუნდი და **თბილისისა** და **მოხვევის** გუნდები, — პირველ შემთხვევაში მთლიად ნათელი ორ არის, ორი ქალაქის ორ სხვადასხვა გუნდზეა ლაპარაკი, თუ ამ ქალაქების ერთ (ვთქვათ, ნაკრებ) გუნდზე, მეორე შემთხვევაში კი ასეთი ოლრევა გამორიცხულია. ამიტომ საზღვრულის მრავლობითში დასმას ამ შემთხვევაში გარკვეული

სემასიოლოგიური ფუნქცია ეკისრება და ეს ფორმა სათანადო კონტექსტებში სავსებით გამართლებულია. საილუსტრაციო მასალა მდიდარია, ქვემოთ მხოლოდ ტიპობრივ შემთხვევებს დავიმოწმებთ:

სპორტის მოყვარულმა კლავ იხილა მწვანე მინდორზე საბჭოთა და იუგოსლავის ნაკრები გუნდები („ლელო“).

საქართველოს პოლიტექნიკური ინსტიტუტის ქალთა და ვაჟთა გუნდები მასპინძლობლებინ საფრანგეთის უნივერსიტეტის ქალთა და ვაჟთა გუნდებს („სოფლის ცხოვრება“).

ორ წელიწადში ისინ მგლინავის, მღარავისა და ელექტროშემულულებლის პროფესიის პროფესიებს დრო როდი ეკარგებათ („სახ. გან.“).

თბილისის ლოკომოტივის სტადიონზე გამართა მოსკოვისა და თბილისის უნივერსიტეტების მძღოლებანთა მატჩი („ლელო“).

მოსკოვის, თბილისის, პრაღისა და სოფიის უნივერსიტეტების მოქადაკეთა ნაკრები გუნდები შეეგიბრებიან ერთმანეთს („ლელო“).

მეცნიერება პრაღისა და თბილისის კონსერვატორიუბს შორის 1967 წ. დაწყო („თბილისი“).

პირველ ჯგუფში თბილისელებთან ერთად გამოიიდნენ ესტონეთის, უზბეკეთისა და ლენინგრადის კოლექტივები („ლელო“).

ქვეყნის ჩემპიონატში... ლიდერობს კივის ხელმურთელ ქალაა ორი გუნდი — „სპარტაკისა“ და № 3 ბინათმშენებელი კომბინატის კოლექტივები („ლელო“).

გემზე შექმნილია ფეხბურთის, ფრენბურთის, ჭადრაკის, მაგიდის ჩოგბურთის სექციები („ლელო“).

გაისმის სსრ კავშირისა და ლატვიის სახელმწიფო ჰიმნები („ლელო“).

ობელისეს ამშენებს თრი ხალხის დიდი შეიღების — შოთა რუსთაველისა და ალიშვირ ნავთის ბარელიეფები („ლიტ. გაზ.“).

1970 წელს დედაქალაქში მოწყო აგრეთვე თვითნასწავლი და ახალგაზრდა მხატვართა... გამოიქვენები („საბჭ. ხელ.“).

სასიმოვნო იყო შეხედრები... ბოგოლინისა და ლომონოსონგის სახელობის ბიბლიოთეკებში („ახ. კომ.“).

... არაერთხელ დაპატიმრეს და მოათვეს მეტენისა და ქუთაისის ციხეებში („თბილისი“).

პა-დე-კალეს სრუტე, რომელიც ინგლისისა და საფრანგეთის სანაპირო ებს ყოფს..., შეიძლება გადაიღიახოს („ლელო“).

ეს... გაადიდებდა წყლის მოდენას აზოვისა და კასპიის ზღვებში („ახ. კომ.“).

ჩა მოგვცემს... წყლების გადაშეება კამის, ვოლგის, დნეპრის, დონის აუზებში („ახ. კომ.“).

ძველ ქალაქში ნახავთ... XVII ს. ფუფუნების მატარებელ ბარკოს (წმ. პეტრესა და პავლეს ტაძრები) („გამარჯვება“).

არქიტექტორმა... თავისი გამოსკლა გელათის, მოწამეთის, ბაგრატის ტაძრების დაცვის საკითხებს მიუძღვნა („ახ. კომ.“).

... მოსკოველი მეცნიერი... ესწრებოდა „ვტომობილებისა და ტრავტორების“ და „სავტომობილო ტრანსპორტის“ კათედრების თანამშრომელთა სხდომაზე („თბილისი“).

იმამად დამთავრების პროცესში ბიოლოგიისა და ქიმიის ფაზულტების კორპუსის საპროექტო ნახატების დამუშავება („სამშობლო“).

მოყვანილი მაგალითების გვერდით ვვხვდება არაერთი შემთხვევა, როდესაც ფრაზის შინაარსობრივი თავისებურების გამო საზღვრულის მრავლობით რიცხვში დაუსმელადაც გამორიცხულია ორაზროვნება, მაგრამ საზღვრული მაინც მრავლობით რიცხვშია წარმოდგენილი. მაგალითად:

გატეხეს არაერთი მაღაზია, ატელიე და პავილიონი ა. წერეთლისა და პლეხანოვის პროსპექტებზე („კომუნისტი“).

იმ დღეს ჩევულებრივი სიწყნარე სულევდა კლდიაშვილისა და ნიჭიშვილის ქუჩების გადაკეთაზე („თბილისი“).

ხობისა და გალის რაიონების მესიმინდეთა ვალდებულებანი („კომუნისტი“).

მონბლანის, მყინვარისა და იალბუზის სიმაღლეთა საშუალო არითმეტიკული ეტოლება... („არითმეტიკა“, V-VI კლ.).

მდინარე ნილოსის, ამაზონისა და ვოლგის სიგრძეთა ჯამი... („არითმეტიკა“, V-VI კლ.).

... თბილისშივე მოწყობილობის გურულის, კობა გურულის, ნათელი იანჯოშვილის, ელენე დიგუროვა-ქიქოძის, ჯემალ ლოლუასა და სხვათა პერსონალური გამოფენები („საბჭოელა“).

ანალოგიურ შესიტყვებათა მეორე წყებაში სათანადო რიცხვითი სახელით აღნიშნულია, რომ საზღვრული ერთზე მეტია. ამიტომ საზღვრული, ბუნებრივია, დასმულია მხოლობით რიცხვში, მაგრამ დაზუსტების მიზნით იგი მეორდება და უკვე მრავლობითის ფორმითაა წარმოდგენილი:

სამარხში ორი გამოქანდაკებული თვეი... იპოვეს — ხნიერი მამაკაცისა და ჭაბუკი მეორების თავები (გ. ფანჯიკა).

ბოლშევიკებმა ბრწყინვალე გამარჯვება მოიპოვეს რაიონის ორივე სათაბიროში — კალუგისა და პიატნიცკის სათათბიროებში („კომუნისტი“).

ყვავილოვან მცენარეებს თესლში ლებნების რაოდენობის მიხედვით ყოფენ როდიდ... კლასად — ორლებნიანთა და ერთლებნიანთა კლასებად („ბოტანიკა“, V-VI კლ.).

პირველ ქვეჯუფში სამხა კოლექტივმა — იუგოსლავის, გვ. რ-ისა და სსრ კავშირის ნაკრებში გუნდებში 4-4 ქულა დაგროვეს („ლელო“).

... ბევრი რამ გააკეთა საქართველოს ორი უდიდესი თეატრალური ქოლექტივის — რუსთაველისა და მარჯანიშვილის სახელობის თეატრი რეპის ჩამოყალიბებისა და აუცემისათვის („კომისიასთან“).

მსგავს შესიტყვებებში საზღვრული, ჩვეულებრივ, მრავლობით რიცხვშია წარმოდგენილი. ამ წესიდან გადახვევის შემთხვევები ძალიან იშვიათია, მაგრამ მაინც გვხვდება:

მელორ სტურუმ „ნედელიას“ მეითხველებს დაწვრილებით გააცნო კოსმონავტების — ჩარლზ კონრადის, რიჩარდ გორლონისა და ალან ბინის ბიოგრაფია („ხაზუმბლონ“).

ლევინებისა და შჩერბაცების ოჯახი ძველი, მოსკოველთავადთა ოჯახები იყო (თ. საყვ. და ლ. ტატვინ. თარგმ.).

დაუსტრებელი სწავლების წილი კიდევ უფრო გაზრდილია ისტორია-ფილოლოგიის ფაკულტეტზე. დღისა და საღამოს განყოფილებაზე იქ 466 სტუდენტი სწავლობს („ახ. კომ.“).

სახლის მეორე სართულზე მოწყო ქალთა და მამაკაცთა სალონი („კომისიასთან“).

უ. სარალიძისა და ც. აბესაძის ბრიგადის მკერავები ერთ აგრძეგატზე მუშაობნენ („გიათ. მაღარ.“)¹.

მოყვანილი საილუსტრაციო მასალის საფუძველზე შეიძლება დავასკვნათ, რომ ორ ან მეტ მართულ მსაზღვრელთან საზღვრულის მრავლობითში დასმა ნორმას წარმოადგენს თანამედროვე ქართულ სალიტერატურო ენაში².

¹ იგულისხმება ორი სალონი: სტატიაში საუბარია საშხაპო-სამკურნალო დაწესებულებაზე.

² ტექსტიდან ჩანს, რომ ორი ბრიგადაა. იქვე ვკითხულობთ: „წუნდებული პროდუქციის გამოშევებაში დაწინაშევე იყო ორივე ბრიგადა“.

3 რუსულ სპეციალურ ლიტერატურაში ანალოგიურ შემთხვევათათვის აღნიშნულია, რომ, რადგან ამგვარ შესიტყვებებში საზღვრულის მხოლობითა რიცხვი ხახს უსეამს მსაზღვრელთა შორის შინაგან კავშირს (подчеркивает внутреннюю связь перечисляемых разновидностей предметов), ამიტომ, ჩვეულებრივ მხოლობითი რიცხვია ხოლმე გამოყენებული ე. წ. ტერმინოლოგიური ხასიათის შესიტყვებებში (головной и спиной мозг; брюшной и сибирской тиф...) იხ. Д. Е. Розенталь, Практическая стилистика русского языка, Москва, 1965, გვ. 247-259.

საინტერესოა, რომ დღევანდველ ქართულში ამგვარი მყარი გამოთქმებიც კი მოექცა. ხსენებული ტენდენციის გავლენის ქვეშ და გამორიცხული არა შევხედეთ „ტანგებს“, „ტიფებს“ და მისთ: „არც თუ იშვიათად საღმონელები ზედ ერთვის სხვა ინფექციურ დავადებებს (მუცელისა და შებრუნებული ტიფები..., ჰემატიტი და სხვ.) („კომისიასთან“).

გაცილებით უფრო ჭრელი სურათია იმ შემთხვევაში, როცა ატრიბუტულმსაზღვრელიანი შესიტყვებები გვაქვს.

ატრიბუტულმსაზღვრელიანი სინტაგმები განსხვავდება მართულმსაზღვრელიანთაგან, უპირველეს ყოვლისა, შინაარსით. პირველი, ძირითადად, საზღვრულის რამე ნიშანზე, თვისებაზე მიუთითებენ, მეორენი კი — კუთვნილებაზე, წარმომავლობაზე. რამდენიმე ატრიბუტულ მსაზღვრელთან ხშირად გვხვდება საზღვრული მხოლობით რიცხვში იმის გამოც, რომ ნიშანზე ან თვისებაზე მითითება ხახს უსვამს სინტაგმის თითოეული კომპონენტის თავისთავადობას, დამოუკიდებლობას. ამიტომ აღრევა თითქოს უფრო ნაკლებ მოსალოდნელია.

მივადები გაშლილ მიღამოს, სადაც წითელი და ცისფერი სასახლე აღმართულიყო (მ. გომართ. თარგმ.).

ორ სასახლეზეა ლაპარაკი მოთხრობის ტექსტში და ეს, ცხადია, საზღვრულის მრავლობითში დაუსმელადაც იგრძნობა. მაგრამ მრავლობითში დასმის ტენდენცია აქაც იჩენს თავს და იმავე ტექსტში სხვა ადგილას ვკითხულობთ: „ცისფერი და წითელი სასახლე ები ერთმანეთს ემიჯნებოდა“.

სხვა მაგალითები საზღვრულის მხოლობითში დასმისა:

აქ ისე, როგორც საქალაქო თუ ქალაქგარე ბანაკში დილაპიონერული საყვირით თენდება („ხახ. გან.“).

არც მცხოვრებლებს დასჭირვებიათ... ბავშვების ქალაქის შორეულ უბანში მდებარე ეზოს თუ საქალაქო ბანაკში მიყვანა („ხახ. გან.“).

დიდი სერი სოფელს ყოფდა ორად — ქვემო და ზემო უცნალ (ი. გოგებ.).

და ახლანდელ დროში, როცა ეს ზედა და ქვედა სართულის ბატონები ერთმანეთს შეეტაკებიან ხოლმე, გამარჯვება კუჭსა რჩება (აკავი).

დანით აკეთებენ... თხელ ანათალს... მიწისზე და და მიწის ქვეშა შტაბის ორივე მხარეზე („გამარჯვება“).

ამ წრეში ცხრა დაბრკოლება იყო აღმართული: დიდი ორაშინიანი ძღინარე, ყრუ ბარიერი სწორედ ფანჩატურის წინ, უწყლო და წყლიანი არხი... (თ. ხაყვ. და ს. ტიტონ. თარგმ.).

როგორც უკვე აღვნიშნეთ, ატრიბუტული მსაზღვრელის უპირველესი თვისება — მიუთითოს საგნის დამახასიათებელ ნიშანზე ან თვისებაზე — ისე აქვარას ხდის ზემომოყვანილ ფრაზებში ორი საგნის (ორი ბანაკის, ორი სართულის, ორი უბნის...) არსებობას, რომ საზღვრულის მრავლობით რიცხვში დასმა ამგვარ შემთხვევებში სრულებით აღარაა საჭირო იმ ფუნქციის შესასრულებლად, რომელზედაც საუბარი იყო ზემოთ, მართულმსაზღვრელიან შესიტყვებებ-

ზე მსჯელობისას. მიუხედავად ამისა, აქაც, ზემომოყვანილთა მსგავს
შესიტყვებებში საზღვრული უმეტესად მრავლობითში დგას.

გეომეტრიის ერთ-ერთ სახელმძღვანელოში ვკითხულობთ:

ლრუ სფეროს კედლების მოცულობა 800³ მ³-ია, კედლების სისქე კი 3 სმ.
გვიგოთ მისი გარე და შიგა ზე დაპირის რადიუსები („სტერო-
შეტრია“, IX-X კლ.).

წესიერი წაკვეთილი ოთხუთხა პირამიდიდან ამოჭრილია ორი პირამიდა,
რომელთაც აქვთ... ფუძეებად... პირამიდისავე ზე და და ქვედა ფუძეები
(„სტეროშეტრია“, IX-X კლ.).

ცხადია, არც გარე და შიგა ზედაპირები და არც ზედა და ქვედა
ფუძეები ერთმანეთში არ აირევა. ამიტომ აქ საზღვრულის მრავლო-
ბითში დასმა რაიმეს დაზუსტების საჭიროებას კი არ ემსახურება,
არამედ ენაში არსებული გარკვეული ტენდენციისადმი დაქვემდება-
რების შედეგია. ასევე არ აერევა არავის ერთმანეთში გეოგრაფიული
პუნქტები — ზემო და ქვემო აღვანი, — მაგრამ ახმეტის რაიონულ
გაზიერების ანალოგიურ შემთხვევებში საზღვრული მრავლობითის
ფორმითაა ნახმარი:

ზემო და ქვემო აღვნებში სამი-ოთხი თვეა, რაც კინო არ უჩვენე-
ბიათ („ბაზტრიონი“).

ზემო და ქვემო აღვნებში ამ ბოლო ღროს ერთგვარად იმატა
წვრილმანება ქურდობებმა („ბაზტრიონი“).

გვერ კიდევ ვხვდებით მიწათსარებლობის წესების დამახინჯებას ზემო და
ქვემო აღვნებში („ბაზტრიონი“).

ანალოგიური ვითარებაა ქვემოთ დამოწმებულ წინადაღებებ-
შიც:

თბილისის უნივერსიტეტის ახალი კომპლექსის ტერიტორია დაყოფილია რამ-
დენიმე ზონად. ესენია: სასწავლო-სამეცნიერო, სპორტული,
დამხმარე-სამეცნიერო და საცხოვრებელი ზონები („სამ-
შობლო“).

— შესცვენების საათი? — სიცილიად არ ჰყოფნით ავეჯის ფაბრიკის № 4 და
№ 5 ფილიალების ბრიგადირებს („თბილისი“).

ასეთი აზრი შეიძლება შეიქმნას ტანსაცმლის ინდივიდუალური კერვის ისეთ
სამაგალითო საწარმოებზეც კი, როგორიც № 1, 2 და 4 ატელიეებია
(„თბილისი“).

დარღვევები აღმოჩნდა აგრეთვე კვიბეჭრობის №№ 23, 34 და 69 ვალა-
ზიებში („კომუნისტი“).

სოფია გასილიერნის ოთახი იყო დიდისა და პატარა სასტუმრო
ოთახებს იქინო (ივ. მაჭავ. თარგმ.).

ზევით მეთორმეტე და შეცამეტე ნომრებით — უბასუხა კა-
რისკაცმა ლევინს (თ. საყვ. და ლ. ტიტონ. თარგმ.).

საზღვრული, როგორც წესი, მრავლობითში დგას მაშინაც, როდესაც მას ერთდროულად საზღვრავს ატრიბუტული და მართული მსაზღვრელი. ესეც ენაში გაჩენილი საერთო ტენდენციის გამოვლინებაა და არა რაიმე ორაზროვნების თავიდან აცილების ცდა.

სკრის სასოფლო კლუბში შექმნილია დრამატული, გიტარის ჟემსტრალული და ცაკვის წრეები („გამარჯვება“).

წყნარი და ინდოეთის ოკეანეების სივრცეს თვეების განმავლობაში არ ტოვებენ ვეზაპმჰერი და ოვზდამმუშავებელი მცურავი ქარხნები („ლელო“).

წყნარი და ატლანტიკის ოკეანეების დანახვა შეიძლება მთა „ირაზუს“ წვერიდან („გამარჯვება“).

ცხადია, ორ უკანასკნელ წინადადებაში საზღვრული მხოლობით რიცხვშიც რომ იყოს დასმული, მაინც ორი სხვადასხვა ოკეანე იქნებოდა ნავარაუდევი.

ქვემოთ მოყვანილ მაგალითში ლაპარაკია ორ გამოქვაბულზე. მათგან ერთს ეწოდება გეოგრაფიული, მეორეს — ნაზაროვისა:

სეტემბერში საბჭოთა და პოლონელმა სპელეოლოგებმა... გამოიკვლეს ნაზაროვისა და გეოგრაფიული გამოკვაბულები („ახ. კომ.“).

საინტერესოა აღინიშნოს, რომ საზღვრულის მრავლობითში დასმის ამგვარი შემთხვევები მომრავლდა უკანასკნელ ხანებში. ცოტა ადრე ატრიბუტული მსაზღვრელების ერთ ჯგუფთან საზღვრული უმეტესად მხოლობითში დაისმოდა. ილიასთან გვაქვა:

მინამ დიდი მთავარი აქ ბრძანდებოდაო... ქართული და სომხური თეატრი არ იყო.

ამ შემთხვევამ ფრთა შეასხა იმ ღილის ხნის სურვილს, რომ საშუალო სომხური და ქართული სცენა გაიმართოს.

ქართულ და, ნამე ტნავად, სომხურ თეატრში ხალხი ბევრი დაიარებაო და რუსულში კი არაო.

არაერთხელ ატენილა ჩვენს ფეხმოკლე ლიტერატურაში საუბარი ახალ და ძველ თაობაზე.

ჩვენში ამისთანა სიტყვები, როგორც ძველი და ახალი თაობა, ცალიერი და ფუცე სახელებია.

წერილი „ხმა შორიდან“ შეეხება ეგრეთწოდებულს „ახალს და ძველს თაობას“ ჩვენში.

ახალს თუ ძველს თაობას იმათში ეძიებს, რომელნიც საზოგადო სარბიელზე გამოსულან სამოქმედოდ.

მართლა-და რა არის და ვინ არის ახალი ან ძველი თაობა?

ჩვენთვის საინტერესო შემთხვევათა ერთ წყებაში ატრიბუტულ მსაზღვრელებად გვევლინება რიგობითი რიცხვითი სახელები. XIX საუკუნის მწერალთა ნაწერებიდან დამოწმებულ ორიოდე შემთხვევაში ამგვარ შესიტყვებებში საზღვრული მხოლობით რიცხვში დგას:

პირველს და მეორე შემთხვევაში გირაოდ მიიღებოდა უძრავი ქონება (ილია).

ამასთანავე უმეცირება გამოიჩინა გადაღმიერმა მესამე და შეოთხე სიტყვის დაწუნებით (ი. გოგება).

ასე გავიდა ბაბალესთვის პირველი და მეორე წელი (ე. ნინოშვ.).

თუმცა იშვიათად, მაგრამ მაინც ამგვარ შესიტყვებებში საზღვრულის მხოლობით რიცხვში დასმის შემთხვევები დღესაც გვხვდება:

დერეფანში კი დედალ-მამალი ქედნების ღუღუნივით ისმოდა პირველი და მეორე ჰობოის შეწყობილი ხები (მ. ელიოზ).

ზოგიერთი მეცნიერის აზრით, სევინით მოწამლული ადამიანის მესამე და მეოთხე თაობაც კი მახინჯი გამოდის („გამარჯვება“).

XIII სკოლის შენობის აგებაში წელილი VII და X სკოლის პიონერჩენის ბრიგადებაც მოუძღვით („გამარჯვება“).

მაგრამ შემთხვევათა უდიდეს უმრავლესობაში საზღვრული მრავლობით რიცხვშია დასმული:

ვაუ-აშშაველს პროპერტის პირველ და მეორე შესახვევი მშოთავინებულება იყო განათება („თბილისი“).

... საბჭოთა კავშირის ხალხთა III, IV, V სპარტაკიადების ჩემპიონატთვის... ძნელი იქნება ამ მარალი ტიტულების შენარჩუნება („გამარჯვება“).

25-ე და 26-ე წუთებზე ხუციშვილი ორგერ კარგად ჩავიდა მექარის საჭარიმ მოედანზე („გამარჯვება“).

დაძაბული ბრძოლა გიმართა მეორე და მესამე საპრიზო აღგილებისათვის („ლელო“).

4 დღეს ამ გამოთქმაში საზღვრული ყოველთვის მრავლობით რიცხვში დგას:

ერთი სიტყვით, ძველი და ახალი თაობები „სამკვდრო-სასიცოცხლო“ ბრძოლაში ჩაებნენ („ლელო“).

მაგრამ ანალოგიურ შემთხვევებში საზღვრულის მრავლობითში დასმია უაბლესი მოვლენა რომ არ არის, ამაზე მიუთითებს მაგალითები იაკობ გოგებაშვილის ნაწერებიდან:

... რომ ცოტაოდნად მაინც გაცნობილი ჰქონდა საუკეთესო რუსული და ნებეცური ანბანები, ეცოდინებოდა, რომ ეს უსიმეტრიობა ყოველგანა სულევს.

... რუსულს და ნებეცურს ანბანებში ხელთნაწერიც არის მოქცეული.

„ოქტომბერის ქალღმერთის“ თასის „II და III გათამაშებების... ურუგვაილები არ მონაწილეობდნენ (შ. ლარცულიანი, გ. მეტრეველი, „ჩილი“, 1962). მიღება იწარმოებს პირველ და მესამე კურსებზე („ახ. კომ.“). კოლექტივში ძირითადად რაიონის მე-4 და 26-ე სკოლების მოსწავლები არიან გაერთიანებული („თბილისი“). ეტიუდებში გამარჯვება ხედა ექიმ გ. ნადარეიშვილს, რომელმაც დაიმსახურა პირველი და მეორე ჭილდოები („ახ. კომ.“). აქ თვეში მოყარეს I, III და V საშუალო სკოლების პედაგოგებმა („კიათ. შალარ.“). უნდა ჩაატარო ორი დამატებითი ცერკინება მე-5 და მე-6 წრეებში („ლელო“). უკანასკნელი მეშვიდე და მერვე ოობები შეიცავს კრიტიკულ სტატიებს, წერილებს („თბილისი“). ფიზკულტურულებს დიდ დამარტინ უწევენ № 16 და № 9 სახლ მმართველოებიც („ლელო“). მეცხრე და მეცუთე მიკრორაიონების ახალ ქუჩებზე გამწყრილა... სახლები („გამარჯვება“). ამგვარად, რამდენიმე მსაზღვრელიან შესიტყვებაში, თუ ეს მსაზღვრელები გამოხატულია რიგობითი რიცხვითი სახელით, საზღვრული მრავლობით რიცხვში დგას. ატრიბუტულ ან მართულ მსაზღვრელთა ერთ ნაწილს ამგვარ შესიტყვებებში დამატებით მსაზღვრელად ახლავს რაოდენობითი რიცხვითი სახელები და მათთან საზღვრული ყოველთვის მხოლობით რიცხვშია:

სპარტაკიალაში მონაწილეობდნენ 35 საშუალო და 15 რვაწლიანი სკოლა-ინტერნატის მოსწავლეები („ხახ. გან.“) 5.

აქ შექმნილია და მუშაობს 8 საგნობრივი და თვითმოქმედი წრე („ხაბჭ. ხელ.“).

XIX ოლიმპიურ თამაშებში გათამაშებული იყო 1067 ოქტომბერს, ვერცლიასა და ბრინჯაოს ოლიმპიური მედალი („გამარჯვება“).

ანლა თავისი კარის ზღურბლთან ორნი შენიშნა — ერთი დიდი და ერთი პატარა კაცი („ხაბჭობლონ“).

შეგიბრებაში მონაწილეობდა ვაჟთა 6 და ქალთა 5 გუნდი („ლელო“).

ამ რეალმა უნდა გადაკვეთოს მოცემული სწორი ხაზი ორ ა და ხწერტილში („ხაზეა“, VII და VIII ქლ.).

ამ შემთხვევაში AB სწორ ხაზზე ავილოთ ნებისმიერი ორი თ და ხწერტილები („ხაზეა“, VII-VIII ქლ.).

5 შდრ. იქვე: სპარტაკიალაზე წარმატებით გამოვიდნენ კასპის, წყალტუბოს, ცხაკაიას და ახალციხის... საშუალო სკოლა-ინტერნატების გუნდები...

მაგრამ იშვიათი გამონაკლისები აქაც გვაქვს:

... ნახაზე ორი A და B ბურთულები თანაბრად მოძრაობენ („ფიზიკა“, IX კლ.).

... საქანებლოტაციოდ გადაეცა ორი თორმეტი ბინანი და ერთი ოთხბინანი საცხოვრებელი სახლები („კომუნისტი“)⁶.

ბუნებრივია, რომ მხოლოდით რიცხვში გვხვდება საზღვრული იმ შემთხვევაში, როცა მას საზოგადოდ არა აქვს უნარი აწარმოოს მრავლობითი რიცხვი. ასეთებია: პრესა, არენა, საზოგადოებრივი აზრი, დისციპლინა (წესრიგის მნიშვნელობით), პროზა, პოეზია, შემოქმედება, მუსიკა, ქსელი, ხელოვნება, ხუროთმოძღვრება, შრომა (გარჯის მნიშვნელობით) და მისთ. ეს სახელები საზღვრულის როლში რამდენიმე მსაზღვრელთან ყოველთვის მხოლოდით რიცხვს გვიჩვენებენ. მაგალითები:

ამაზე უკვე დაიწერა სამამულო და უცხოეთის პრესაში („კომუნისტი“).

იგი ძალზე დადგითად შეაფასა ქართულმა და საკავშირო პრესამ („ახ. კომ.“).

უკანასკნელ წლებში ვერ შეგძლიოთ დიდ საკავშირო და საერთაშორისო არენაზე გაგებანა თანამედროვე ქართველ მწერალთა ნაწარმოებით („ლიტ. ხაჟ.“).

დელეგაცია მოუწოდებს მსოფლიო და ამერიკის საზოგადოებრივ აზრს უკანასკნელ წლებში მკვლელები („კომუნისტი“).

როგორც ჩანს, საყოფაცხვრებო მომსახურების ზოგ ობიექტზე ირლვევა შრომისა და სახელმწიფო დისციპლინა („თბილისი“).

ძალზე საინტერესოდ მიმართავა ვასილ ბარნევის... მოთხრობები, გამზათოვის, ყულიერების პროცესი და პოეზია („ლიტ. გაზ.“).

მას შეეძლო ელაპარაკა ყელაფერზე — ქართულ, რუსულ და ევროპულ პოეზიაზე, პროზაზე, ხელოვნებაზე, არქიტექტურაზე („ლიტ. ხაჟ.“).

მე კი ცედილობ იმ ნოველის ახილებული გმირის თვალსაზრისით შევხედო რუსთაველისა და დანტეს, ტოლსტოისა და შექსპირის შემოქმედებას, ბეთჰოვენისა და მოცარტის, ვაგნერისა და ბახის მუსიკას („ლიტ. ხაჟ.“).

განუწყვეტლივ ფართოვდება და ლილება ვაჭრობისა და საზოგადოებრივი კვების ქსელი („თბილისი“).

ყოველწლიურად სულ უფრო ხშირდება ელექტრო და სატელეფონო ქსელი („თბილისი“).

⁶ უკანასკნელ შემთხვევაში საზღვრულის მრავლობითის ფორმა იმითაც უნდა იყოს გამოწვეული, რომ აქ ორისა და ერთის მსაზღვრელობითს ძალას აქარბებს თორმეტინიანისა და თხხბინიანის შთაბეჭდილება.

ორივე შემთხვევაში გამოვლინდა ქართული თეატრალური და მუსიკალური ხელოვნების მაღალი დონე („საბჭ. ხელოვ.“).

სრულყოფენ ფიზიკურ და ტექნიკურ მომზადებას („ლელო“).

იმყოფებოდა კომკავშირულ, პროფესირულ და საბჭოთა ამუშაობები („კომუნისტი“).

დღევანდელ სუფრაზე მას შეუძლია პირველი, მეორე და მესამე გოსაცლის კარტიფილით შეზავებული კერძები შესთავაზოს სტუმრებს („ახ. კომ.“).

ღარიბი ხუროს ოჯახში აღზრდილის ძარღვებში ჩქეფდა ინდიელის, ესპანელისა და ზანგის სისხლი („ახ. კომ.“).

თანდათან იშლება საზღვარი ფიზიკურსა და გონებრივ შრომას შორის („ახ. კომ.“).

მაგრამ ტენდენცია საზღვრულის მრავლობითში ხმარებისა იმდენად მომძლავრებულია, რომ აქა-იქ, მაგრამ მაინც გვხვდება: მწერლობები, ლიტერატურები, ცივილიზაციები, ეპონი, მეთოდიკანი და მისთ:

ტეოტიუკანის ცივილიზაციის ნანგრევებზე შეიქმნა ჭერ ტოლტეკების, შემდეგ კი აცტეკების ცივილიზაციები (გ. ფანქ.).

სულ მოკლე დროს მანძილზე ზეღიზედ ვნახე ელინური და რომაული, ძველები პრეური, ქრისტიანული და მამადიანური კულტურების ყველაზე თვალსაჩინო ძეგლები („ლიტ. საქ.“).

ეგვიპტის, მესოპოტამიის და საბერძნეთის კულტურათა აყვავების ხანაში მოღვაწე ტაცილებით უფრო დიდი ტერიტორია („ლიტ. საქ.“).

წარუმატებლად გამოვიდნენ საბჭოთა ათლეტები ქვემდინე და მძიმე წონებში („ლელო“).

მწვრთნელთა და სპეციალისტთა სამართლიან შემფრთხებას იწევს ჩავარდნა უმჩატეს და ქვემსუბუქ წონებში („ლელო“).

...მე წინასწარ ვპრეტე... გამნენებას და რჩევას, რაც... ხელს შემიწყობს, რომ თუნდაც მოკრძალებული წვლილი შევიტანო ქართული და ინგლისური მწერლობების („ლიტ. საქ.“).

ქართული და რუსული ლიტერატურების ურთიერთკავშირის მატიანეს შეემატა ახალი ფურცელი („ლიტ. საქ.“).

იმდროინდელი არაბული და სპარსული ლიტერატურები იყო მთელი აღმოსავლეთის ფართაზის და ოცნების ნამდვილი სალარო (ჭ. ლომაშ.).

...პედაგოგიური ინსტიტუტის რუსული ენისა და ლიტერატურის მეთოდიკათა კათედრების წევრები იუწყებიან... („თბილისი“).

პირველ შემთხვევაში გაანალიზებულია ამირანისა და გილგამეში შინა ეკოსთა სიუჟეტური შეხვედრის შეიძინი („ლიტ. გა%.“).

ორი სამყაროს — სოციალისტური და კაპიტალისტური სამყაროების იდეოლოგიათა ბრძოლის გამწვავების პირობებში... ერთ-ერთი დილმიშვნელოვანი უბანია რაიონული პრესა („გამარჯვება“).

ეს მაჩვენებელია იმისა, რომ ფიჭვის გვარი... უძლებს უაღრესად მაღალ და დაბალ ტემპერატურებს („ხაქ. ბუნება“).

როგორც უკვე აღინიშნა, მსაზღვრელები ერთმანეთთან კავშირებითაა შეერთებული. აქმდე დამოწმებული მასალიდანაც ჩანს, რომ და კავშირით შეერთებულ მსაზღვრელებთან საზღვრული შეიძლება მხოლობითშიც შეგვხვდეს და მრავლობითშიც. აღრევა გვხვდება ერთგვარ შესიტყვებებში, ზოგჯერ ერთისა და იმავე ავტორის ნაწერშიც კი. შედრ. მაგ.:

საზღვრული მრავლობით შია:

C და A წერტილებს შევაერთებთ AC სწორი ხაზით („ხაზეა“, VII-VIII კლ.).

გადაკვეთის ეს წერტილები აღნიშნოთ 1 და 2 ციფრებით („ხაზეა“, VII-VIII კლ.).

ცენტრის ხაზები წარმოადგენ ურთიერთმართობულ AB და DC დიამეტრებს („ხაზეა“, VII-VIII კლ.).

X, Y და Z ლერძების აგება ზემოთ ასსინილ მაგალითის მიხედვით მოხდება („ხაზეა“, VII-VIII კლ.).

F ტოლქმედის მუშაობა F₁ და F₂ მდგრენელი ძალების მუშაობათა ჯამის ტოლია („ფიზიკა“, IX კლ.).

... ნახაზზე გამოსახულია ორი შეერთებული ცილინდრი A და B დგუშებით („ფიზიკა“, IX კლ.).

ABCD პარალელოგრამში... ბისექტრისები AC ღიაგონალს კვეთს M და N წერტილებში („სტერეომეტრია“, IX-X კლ.).

ჩვენი დაშვება, რომ P და Q სიბრტყეები გადაიკვეთება, სწორი არ არის („სტერეომეტრია“, IX-X კლ.).

ნახევარსფეროს ფუძეში ჩახაზულია მართვული ა და b გვერდებით („სტერეომეტრია“, IX-X კლ.).

ab და AB წრფეები მეიძლება განვიხილოთ („სტერეომეტრია“, IX-X კლ.).

საზღვრული მხოლოდით შია:

ამ წერტილის მიღება შეიძლება X და Y ლერძის პარალელური სწორი ხაზების გავლებითაც („ხაზეა“, VII-VIII კლ.).

შემოხაზოთ... ფარგლით R და T რადიუსით რკალები („ხაზეა“, VII-VIII კლ.).

თუ შევაერთებთ... წერტილებს სწორი ხაზით, მივიღებთ O და O₁ ცენტრებს შემოხაზული წრეხაზების... შეუძლებას... („ხაზეა“, VII-VIII კლ.).

ზოგჯერ ერთგვარობა არა გვაქვს დაცული საენათმეცნიერო ლიტერატურაშიაც კი. ჩვეულებრივ, მსაზღვრელი მრავლობითი რიცხვის ფორმითაა წარმოდგენილი („სახელობრთი და მოთხოვნილი ბრუნვები“...; „ნათესაობითი და მოქმედებითი ბრუნვების დაბო-

ლოებანი“; „მოქმედებითი და ვითარებითი ბრუნვების წარმოება და ფუნქციები ძველ ქართულში“; „მიცემითი და ვითარებითი ბრუნვების ურთიერთობისათვის ძველ ქართულში“; „ფუძეულები სახელთა ნათესაობითია და მოქმედებითის ფორმანტთა ევოლუციისათვის“; „ნ და ს ფენებისათვის ქართველურ ენებში...), მაგრამ იქვე საზღვრულის მხოლობით რიცხვში დასმის შემთხვევებიც გვხვდება: („მიცემითი და ვითარებითი ბრუნვის სინტაქსური ფუნქციების მსგავსება და მათი მონაცემლეობა აიხსნება...“ „ეს იგივე ოდენობაა, რაც მხოლობითი რიცხვის მიცემითი, ნათესაობითი და მოქმედებითი ბრუნვის ნიშნებთან გვაქვს...“).

გამოთქმათა ერთ საინტერესო ჯგუფს ქმნის შესიტყვებები ქართული და რუსული ენის ტიპისა. ამ შემთხვევაში საზღვრული სახელი უმთავრესად მრავლობით რიცხვშია დასმული.

ინგლისური ენის შესწავლით გატაცებამ... დაბადა საშიშროება ისეთი დიდი კულტურული ტრადიციების მქონე ენების განაპირებისა, როგორიც არის გერმანული და ფრანგული და უნგრული და უნგრული ენები („კომუნისტი“).

რამდენ მოიგებდა ჩენი კულტურა, ასობით თუ არა, ათობით ქართველშია ახალგაზრდამ მაინც საფუძვლიანად რომ იკოდეს დანტეს ენა..., იაპონური და ჩინური ენები („კომუნისტი“).

აღნიშნული მოხსენებები გამოქვეყნებულია ქართულ, რუსულ და ინგლისურ ენებზე („ლიტ. გაზ.“).

გათხრების დროს აღმოაჩინეს თიხის ფირფიტები, რომლებშეც მოცემულია ლურსმული ტექსტები ბაბილონურ და ელამიტურ ენებზე („კომუნისტი“).

... რადაქციაში რუსულ და აზერბაიჯანულ ენებზე მთარგმნელად მუშაობს („გამარჯვ. დროშა“).

ოტავენის საერთაშორისო ეროვნობრი მორთულია მისასამღებელი ტრანსპარანტებით რუსინულ და რუსულ ენებზე („კომუნისტი“).

ქურნალში წერილების ნაწილი ინგლისურ და გერმანულ ენებზე ციტირდება („ხაშმობლონ“).

ყველა მასალას მკითხველი გაეცნობა ქართულ და რუსულ ენებზე („საპჭ. ხელ“).

ქვემდებარისა და შემასმენელის ურთიერთობის შესახებ რუსულ და ქართულ ენებში („კომ. აღზრდა“).

15-20 წლის შემდეგ გერმანული და ფრანგული ენების მცოდნეობით გაეყოლებიან („კომუნისტი“)?

7 ქვემოთ მოყვანილ წინადაღებაში საზღვრულის მხოლობით რიცხვში დასმა გამოწვეულია იმით, რომ იგულისხმება ერთი ქართული ენა: „ბევრ ახალგაზრდას... სურა... დედანში ჩასწერდეს რუსთაველისა და სულჩანსაბას, ბესიკისა და ილიას, ბარათაშვილისა და გალაკტიონის“ ენას“ („თბილისი“); სხვა წინადაღებაში კი საზღვრულის მრავლობითში დასმის საფუძველს ნაგულისხმევი განსაკუთრებული შინარსი წარმოადგენს: დავით

გამონაკლისს უხვდებით, მაგრამ ძლიან იშვიათად:

ეს სიღუვები მხოლოდ იმ სწავლულს შეეძლო ეთვა..., [ვინც] ლრმად სწვდებოდა ქართული და სპარსული ენის ბუნებას (დ. კობ.).

[მან]... კარგად იცოდა რუსული და ფრანგული ენა („ლიტ. საქ.“).

ამგვარად, მაჯგუფებელი და კავშირით შეერთებულ რამდენიმე მსაზღვრელთან საზღვრული გვხვდება მხოლობით რიცხვშიც და მრავლობითშიც, მაგრამ მეორე რიგის შემთხვევები შეუდარებლად უფრო ხშირია.

სათანადო ტიპის შესიტყვებებში მსაზღვრელთა შესაკავშირებლად მაჯგუფებელი კავშირი თუ იშვიათად გვხვდება, მაგრამ, როცა კი გვხვდება, საზღვრული მხოლობითი რიცხვის ფორმითაა წარმოდგენილი.

საბჭოთა ადამიანები ფიქრობენ, რომ.. დიდსა თუ მცირე ერს თვალი თვისობრივი თავისებურებანი აქვს („ლიტ. საქ.“).

უცხო თუ შინაური კაცი ამ რეინაზე იშენდა ტალახიან ფეხსაცმელებს (რ. გვეტ.).

იმ შემთხვევაში, როცა მსაზღვრელი სახელები შეერთებულია მაცალკავებელი ან კავშირით, საზღვრული მხოლობით რიცხვში დაისმის:

მთავარია, ახალგაზრდამ კარგად იცოდეს ფრანგული, გერმანული თუ ინგლური, ესპანური ან იტალიური ენა („გომუნისტი“)⁸.

მშინ.. ფურცელზე უნდა გამოიხაზოს... ყველა ის ხაზი, რომელიც 41-ე ან 42-ე ნახაზზე ანაზენები („ხაზგა“, VII-VIII კლ.).

...ე. ი. გვექნება მარტო ც ან ძ წერტილი („ხაზგა“, VII-VIII კლ.).
დარგვის სიტშირის მიხედვით იღებენ მე-5 ან მე-6 რიგს („გამარჯვება“).

საზღვრული მხოლობით რიცხვშია წარმოდგენილი მაშინაც, როდესაც მსაზღვრელები ხან-ხან და არც-არც კავშირ-ნაწილაკებითაა დაკავშირებული.

სწორედ ჯარისკაცებივით დამწკრიცებოდნენ ხან ერთ, ხან ორ რიგად (ი. გოგებ.).

გურამიშვილისა და ანტონ პირველის სამწერლო ენებს შორის განსხვავება, რაღა თქმა უნდა, არის“ („ცისკარი“).

8 შდრ.: „როგორც წესი, იგი ლექსის ინგლისურ ან გერმანულ ენებზე კითხულობს“ („ხამშობლოვანი“). მრავლობითი რიცხვის ფორმის („ენებზე“) უაღილობა ამ შემთხვევაში სრულიად აშკარაა.

რემინგტონზე მომუშავე ქალები გადაბეჭდილ ქალალდებს მოარბენინებლენ-
ხან ერთ, ხან მეორე ოთახში (რ. გვ. 1).

ხვარაბშე ყოველ კვირაში დადიოდა ხან ერთ, ხან მეორე, ხან მე-
სამე მკითხავთან (ე. ნინოშ.).

მაგრამ არც ძველი და არც ახალი სახლი მას არ მოეწონა
("კომუნისტი").

საზღვრული მხოლოდითშია წარმოდგენილი იმ შემთხვევაშიც,
თუ მსაზღვრულებს შორის დგას რთული კავშირი როგორც ... ისე ||
ახევე.

რომბის გამოხაზისათვის D წერტილიდან როგორც x, ისე უ ღერძ-
ზე გადავზომავთ... მონაკვეთს („ხაზვა“, VII-VIII კლ.).

როგორც Q, ისე Q1 წერტილი დან ჟესაბამის მართობებზე მოვ-
ზომოთ წერტილები C და C1 („ხაზვა“, VII-VIII კლ.)⁹.

შემოვხახოთ წერხაზის ჩალები მთლიანი წვრილი ხაზებით როგორც A,
ისე B წერტილი დან („ხაზვა“, VII-VIII კლ.).

ამგვარ შესიტყვებებში საზღვრულის მრავლობითში დასმის
შემთხვევები ძალიან იშვიათია; ნიმუშისათვის შეიძლება იგივე ხაზ-
ვის სახელმძღვანელო მოვიშველიოთ:

როგორც თ ისე თ წერტილები დან ამ მართობებზე მოვზომოთ
წერტილები.

ქვემოთ მოყვანილი მაგალითიდან კარგად ჩანს საანალიზო სა-
კითხის თვალსაზრისით დღევანდელ ქართულში არსებული ვითა-
რება:

... გავატაროთ O წერტილზე აქსონმეტრიული x, y და z ღერძები...
O წერტილიდან როგორც x ისე უ ღერძზე... გადავზომოთ... ტოლი მო-
ნაკვეთები. მიღებულ წერტილებზე გავაკლებთ x და y ღერძის პარალელურ
სწორ ხაზებს („ხაზვა“, VII-VIII კლ.).

როგორც ცნობილია, ცალკე მდგომი თანდებული შორის განსა-
კუთრებულ შემთხვევებში იხმარება. სპეციალურ ლიტერატურაში¹⁰
მითითებულია, რომ ეს თანდებული შეიძლება დაერთოს ორ სახელ-
საც და ერთსაც. უკანასკნელ შემთხვევაში ამ თანდებულიან სიტყვას
კრებითობის შინაარსი აქვს ან მრავლობით რიცხვშია წარმოდგენი-
ლი. ჩვენთვის საინტერესო შესიტყვებათა უმრავლესობაში შორის-
თანდებულთან საზღვრული მხოლოდით რიცხვშია:

9 შდრ. ივე: O და O1 წერტილებზე, როგორც ცენტრებზე, შემოვ-
ხაზოთ წერხაზის ჩალები.

10 თანამედროვე ქართული სალიტერატურო ენის ნორმები, პირველი კრებუ-
ლი, თბილისი, გვ. 108, 121.

რამდენიმე შემთხვევაც იყო ლისა კრიტიკა და ოსმალთა ჯარბ
შორის (იღია).

ერთი ოთხიოდე საუკუნეა თაბუთი მეცნიერება და მეცამეტე საუ-
კუნეს შორის (იღია).

შესაძლებელი იყო დავითისა და ტარიელის ოფას შორის
აწინდელი გამწვავებული დამოკიდებულების დროს გზაზე რამე დაბრკოლება
შემთხვეოდა [გიოს] (ლ. ქაჩ.).

გამონაკლისი აქც გვაქვს:

პირველი წრის მატჩი თბილისის „სპარტაკის“ და მოსკოვის
„ცდებას“ გუნდებს შორის დამთავრდა მოსკოველთა გამარჯვებით
(„კოვუნისტი“).

წარმოდგენილი მასალა აშკარას ხდის, რომ განსახილველი სა-
კითხის თვალსაზრისით თანამედროვე სალიტერატურო ქართულში,
პრესის, სახელმძღვანელოების, მხატვრული ლიტერატურის ენაში
შეიმჩნევა პარალელურ ფორმათა მოჭარბება და ზოგჯერ ამ ფორმა-
თა აღრევაც კი. ეს ერთი მხრით. მეორე მხრით, წარმოდგენილი მასა-
ლის ანალიზი ააშკარავებს გარკვეულ კანონზომიერებებს, რაც შემუ-
შავებულია სალიტერატურო ენის განვითარების პროცესში. განხი-
ლული მასალის ანალიზის საფუძველზე, კერძოდ, შეიძლება და-
ვასკვნათ, რომ რამდენიმემსაზღვრელიან შესიტყვებებში

I. საზღვრული მრავლობითი რიცხვის ფორმითა წარმოდგე-
ნილი,

1. როცა შესიტყვებაში მსაზღვრელები მართულია (გელათისა
და ბაგრატის ტაძრები, ქალთა და ვაჟთა გუნდები);

2. როცა საზღვრულს ერთად ახლავს ატრიბუტული და მართუ-
ლი მსაზღვრელი (წყნარი და ინდოეთის ოკეანები, დრამატული და
ცეკვის წრები);

3. როცა ატრიბუტულ მსაზღვრელებად გვაქვს რიკობითი რი-
ცხითი სახელები (პირველი და მეორე შესახვევები, მე-4 და 26-ე
სკოლები...);

4. როცა შესიტყვებაში გვაქვს ერთი (უმეტესი) წყება ატრიბუ-
ტულ მსაზღვრელთა (ქართული და რუსული ენების, გარე და შიგა-
ცუძებების, ზემო და ქვემო სართულების და მისთ. ტიპისა).

II. საზღვრული მხოლობით რიცხვშია დასმული,

1. როცა მას საერთოდ არ ეწარმოება (არ შეეფერება) მრავ-
ლობითი რიცხვის ფორმა (პრესა, არენა, პროზა, პოეზია, კულტურა,
ციფილიზაცია...);

2. როცა ატრიბუტულ მსაზღვრელებს დამატებით საზღვრავს კი-დევ რაოდენობითი რიცხვითი სახელები (ერთი დიდი და ერთი პატარა კაცი, ვაჟთა 6 და ქალთა 5 გუნდი...);

3. როცა მსაზღვრელები ერთმანეთთან შეკავშირებულია ზოგი-ერთი კავშირით (ან, როგორც — ახევე || იხე, არც — არც. ხან — ხან) და თანდებულით (ზორის).

III. საზღვრულის მრავლობითში დასმის შემთხვევები შეუდა-რებლად სჭარბობს მხოლოდითში დასმის შემთხვევებს. ტენდენცია ენისა ამ მხრივ დღეს საყმაოდ გამოკვეთილია.

რამ შეუწყო ხელი ამ ტენდენციის გაჩენას ქართულში?

ვიდრე ამ კითხვაზე ვუპასუხებდეთ, უნდა აღვნიშნოთ, რომ საანალიზო სიტყვათშეხამება ახალია, ძველი და საშუალო საუკუნეების ძეგლებში ასეთი შეწყობა არ გვხვდება. მის სანაცვლოდ სა-შუალო საუკუნეების ქართული იყენებს შეიძლება ნაკლებ ლაკონურს, მაგრამ უფრო ცხად და ქართული ენისათვის უფრო ბუნებრივ შეწყობას: დიდი და პატარა სახლი||სახლები-ს ნაცვლად იქ გვაქვს დიდი სახლი და პატარა სახლი.

შავი დევი და ხაზარან დევი საზაროდ ქმანო („რუსუდანიანი“).

ერთი გლობაკი კაცი მოვიდოდა გზასა. ნახა ორი გველი — ერთი შავი და ერთი წითელი (საბა).

ერთი რიგი სულ თეთრი ორხაო ეწყო ერთმანეთზე, ერთი წითელი, ერთი მწვანე („რუსუდანიანი“).

სამნი ამხანაგნი შეიყარნენ: ერთი ისპაანელი, ერთი გილანელი და ერთი განჯელი (საბა).

ჩვენ მიერ განხილული სიტყვათშეწყობა დამკვიდრდა გასულ საუკუნეში და გაბატონდა უკვე ჩვენს დროში. წარმოშობით იგი ე. ჭ. სინტაქსურ-კონსტრუქციული კალკი ჩანს, რომელიც მკვიდრდება სალიტერატურო ენაში. ოღონდ საჭირო ხდება დაზუსტება საზღვრულის რიცხვის საკითხისა. იმ შემთხვევაში, როცა შინაარსის გაბუნდოვანება მოსალოდნელი არაა, სადაც საზღვრულის მხოლობითი თუ მრავლობითი რიცხვის ფორმა ფრაზას შინაარსს ვერ უცვლის, ქართულისათვის უფრო ბუნებრივი ჩანს საზღვრულის მხოლობითი რიცხვის ფორმით წარმოდგენა. ისეთი შეხამებები, როგორიცაა: პირველი და მეორე შემთხვევები, IX და X კლასები, ქართული და რუსული ენები, გარე და შიგა უუძეები, ზემო და ქვე-მო სართულები, ძველი და ახალი თაობები და მისთ. არ ჩანს ბუ-

ნებრივი. უმჯობესი იქნებოდა, საზღვრული მხოლოდითი რიცხვის ფორმით ყოფილიყო წარმოდგენილი. ფრაზის შინაარსი არ შეიცვლებოდა და ბუნებრივ ქართულ გამოთქმასაც შევინარჩუნებდით. ლექ-სიკური და განსაკუთრებით სინტაქსური კალკი მხოლოდ მაშინ ემსახურება ენის გამდიდრების მნიშვნელოვან საქმეს, თუ იგი ადვილად თავსდება მსესხებელი ენის ყალიბში, თუ იგი მსესხებელ ენაში უცხო სხეულად არ განიცდება.